- M. Whelan: Quelle honte. Nous avons pris deux jours et j'ai été ici à peu près tout le temps pendant ces deux jours, alors qu'eux ils entrent et sortent de la Chambre . . .
- M. McKnight: Vous n'avez rien dit pendant tout le temps que vous étiez ici.

Une voix: Combien de libéraux y a-t-il?

Des voix: Oh, oh!

M. Whelan: La plupart, mais non pas tous, ont fait de bonnes suggestions, et ils ont fait des interventions intéressantes dans le débat de l'agriculture, mais je dois dire—nous avons pris beaucoup de notes pendant ce temps qu'on n'a pas critiqué impitoyablement le ministre ou ses services, ni les fonctionnaires qui sont ici.

Des voix: Bravo!

M. Whelan: Certains ont dit que nous pourrions peut-être faire mieux, mais c'est un objectif que nous nous efforçons toujours d'atteindre. Le député de St. Catharines—je vais revenir à l'industrie vinicole et je me demande pourquoi j'y pense aussi tard ce soir, mais peut-être qu'un peu d'alcool ne nuirait pas au point où nous en sommes—le député a parlé de ceux qui taxent l'industrie vinicole et de ceux qui font du tort aux viticulteurs. Il a oublié de mentionner l'Ontario où le vin est produit. La province tire de l'industrie vinicole plus du double de ce que le gouvernement fédéral en obtient. Pourtant, il lui semble équitable de reprocher ses recettes à Ottawa, en mettant de côté le fait que le gouvernement conservateur de l'Ontario retire, en recettes fiscales, le double, et même plus du double, de ce que le fédéral perçoit.

• (2355)

- M. McKnight: Vous divisez le pays, Eugene.
- M. Whelan: Qu'a fait la province pour aider l'industrie viticole? Ses efforts ont été insignifiants à comparer à ce que nous avons fait.

Je vois que le député est de retour à la Chambre. Il a parlé de tous les malheurs qui attendent l'industrie vinicole. Ce n'est pas ce que les représentants de l'industrie m'ont dit. C'est à leurs actes qu'on les reconnaîtra, dit-on. L'industrie viticole a connu une énorme expansion au Canada. Une nouvelle variété de raisin va bientôt être commercialisée grâce aux recherches menées dans ce domaine. L'industrie pourra disposer de millions de livres de raisin pour la production du vin de table.

Le député de Qu'Appelle-Moose Mountain a déclaré que nous ne permettions pas aux gens de produire de l'énergie dans leurs propres fermes. Ce n'est pas vrai. La motion des voies et moyens renferme une disposition autorisant le ministre du Revenu national à accorder un permis temporaire spécial à toute personne qui a observé les dispositions de la loi; le détenteur du permis peut donc se lancer dans la fabrication d'alcool dénaturé aux seules fins de la mise au point de nouveaux carburants et à la condition que ces carburants ne servent qu'au détenteur du permis et ne soient ni vendus ni distribués.

## Subsides

- M. McKnight: Qu'en est-il de la page suivante?
- M. Whelan: Elle y est, qu'on le sache ou non. Plus tôt ce soir, un autre député a fait un discours sur la répartition de l'énergie. Je ne sais pas où on en est rendu. Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a déjà annoncé que les carburants utilisés pour la production alimentaire, la production de base, la transformation et le transport des aliments entre dans la catégorie prioritaire «A». Nous avions dit que nous le ferions, et nous avons tenu notre promesse. Voilà où en sont les choses.

Le député d'Elgin a parlé des prix des carburants et il a demandé si nous en amortirions l'incidence. Que dire de la pierre que le budget Crosbie lançait aux agriculteurs à propos du carburant? Ce que j'ai fait est un coussin bien mou comparé à ce qu'il aurait fait pour les agriculteurs pour ce qui est de l'utilisation de l'alcool et de différents genres de carburants en agriculture. Le budget du ministre des Finances et la politique énergétique permettront aux agriculteurs qui consomment 6,000 gallons de carburant par année d'économiser sur une période de quatre ans \$8,220 comparativement à ce qu'il leur en aurait coûté par suite du budget Crosbie.

M. McKnight: C'est faux.

- M. Whelan: Le député sait que c'est vrai. Je dirais que le député de Kindersley-Lloydminster a . . .
- M. McKnight: Monsieur le président, j'invoque le Règlement. Le ministre a affirmé, si j'ai bien compris, que j'avais dit que le budget Crosbie coûtait plus cher. Je pense que le ministre admettrait que le budget Crosbie . . .

Des voix: Règlement!

Le vice-président: A l'ordre. Ce n'est pas là un rappel au Règlement.

Des voix: Assoyez-vous!

Le vice-président: A l'ordre. Comme il est minuit, j'ai le devoir, en conformité de l'ordre adopté le mardi 29 avril 1980, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix toutes les motions nécessaires pour mettre fin à l'étude du bill en comité plénier.

(Les articles 2 à 6 inclusivement sont adoptés.)

[Français]

(L'Annexe est adoptée.)

(L'article 1 est adopté.)

(Le préambule est adopté.)

(Le titre est adopté.)

[Traduction]

(Le bill est adopté.)

Le vice-président: Dois-je faire rapport du bill?

Des voix: D'accord.